

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1974-1975**

17 JUNI 1975.

Ontwerp van wet waarbij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gemachtigd wordt, onder waarborg van de Staat, leningen uit te schrijven ten belope van een som van 1.848 miljoen frank tot dekking van de kosten voor eerste aanleg.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het bedrag van de programma's der werken voor eerste aanleg van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, die betrekking hebben op de dienstjaren 1926 tot 1976, beloopt in afgeronde cijfers, 15.639,8 miljoen frank.

Welnu, het totaal bedrag der leningen toegestaan tot dekking van de uitgaven betreffende deze werken, bereikt slechts 13.792 miljoen frank.

Er blijft bijgevolg een verschil te dekken van 1.848 miljoen frank dat als volgt wordt vastgesteld :

(In miljoenen frank.)

Werken voor eerste aanleg der jaren 1926 tot 1974	15.612,20
Uitgaven voorzien op de programma's der jaren 1975 en 1976	2.048,30
Af te trekken voor niet uitgevoerde werken van de posten der onvoorzien uitgaven, voor werken waaraan werd verzaakt, evenals voor de verschillen tussen de ingeschreven waarden na het beëindigen van de werken van het dienstjaar 1973	— 122,40
	1.925,90
	17.538,10

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1974-1975**

17 JUIN 1975.

Projet de loi autorisant la Société nationale des Chemins de fer belges à émettre, sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'une somme de 1.848 millions de francs pour couvrir des dépenses de premier établissement.

EXPOSE DES MOTIFS

Le montant des programmes de travaux de premier établissement de la Société nationale des Chemins de fer belges, se rapportant aux exercices 1926 à 1976, s'élève en chiffres ronds à 15.639,8 millions de francs.

Or, le montant total des emprunts autorisés pour couvrir les dépenses relatives à ces travaux n'atteint que 13.792 millions de francs.

Il reste donc à couvrir une différence de 1.848 millions de francs, laquelle s'établit comme suit :

(En millions de francs.)

Travaux de premier établissement des années 1926 à 1974	15.612,20
Dépenses prévues aux programmes des années 1975 et 1976	2.048,30
A déduire pour travaux non-exécutés sur les postes de dépenses imprévues, pour travaux abandonnés ainsi que pour écarts entre les valeurs enregistrées après la terminaison des travaux de l'exercice 1973	—122,40
	1.925,90
	17.538,10

Af te trekken :

Voorschotten van de Staat	524,90	
Opbrengst van de vervreemding van onroerende goederen :		
— einde jaar 1974	1.273,40	
— raming voor de jaren 1975 en 1976	100,—	
	<u>1.898,30</u>	
		15.639,80

Totaal :

Machtigingen tot lening toegestaan sedert de oprichting van de N.M.B.S. (1)	13.792,—	
	<u>1.847,80</u>	
Te dekken saldo	1.848,—	
Afgerond op		1.848,—

Het huidig ontwerp van wet heeft tot doel, overeenkomstig artikel 18 van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij, aan deze laatste een machtiging tot lening toe te staan tot dekking van het saldo der programma's voor eerste aanleg voor de jaren 1975 en 1976, hetzij voor een som van 1.848 miljoen frank.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Verkeerswezen,

J. CHABERT.

A déduire :

Avances de l'Etat	524,90	
Produit de l'aliénation de biens im- meubles :		
— à la fin de 1974	1.273,40	
— évaluation pour les années 1975 et 1976	100,—	
	<u>1.898,30</u>	
		15.639,80

Total :

Autorisations d'emprunt accordées depuis la création de la S.N.C.B. (1)	13.792,—	
	<u>1.847,80</u>	
Solde à couvrir	1.848,—	
Arrondi à		1.848,—

Le présent projet de loi a pour objet, conformément à l'article 18 de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale, d'accorder à cette Société une autorisation d'emprunt pour la couverture du solde des programmes de premier établissement pour les années 1975 et 1976 soit pour une somme de 1.848 millions de francs.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Communications,

J. CHABERT.

(1) Inbegrepen de wet van 8 januari 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1975).

(1) Y compris la loi du 8 janvier 1975 (*Moniteur belge* du 7 février 1975).

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Verkeerswezen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Verkeerswezen is er mede belast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL.

De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt ertoe gemachtigd in België of in het buitenland, in Belgische of in vreemde munt, een of meer leningen uit te schrijven voor een wezenlijk bedrag van 1.848.000.000 frank, tot dekking van de kosten voor eerste aanleg.

De Koning is ertoe gemachtigd de staatswaarborg te verlenen voor de uitkering van de interesten en voor de terugbetaling van het ontleende kapitaal.

De periode en de modaliteiten voor de uitgifte van deze leningen worden bepaald door de Koning, op de voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Verkeerswezen, gehoord de Nationale Maatschappij.

Gegeven te Brussel, 12 juni 1975.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Financiën

W. DE CLERCQ.

De Minister van Verkeerswezen,

J. CHABERT.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Communications,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Communications est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

La Société nationale des Chemins de fer belges est autorisée à émettre en Belgique ou à l'étranger, en monnaies belge ou étrangères, un ou plusieurs emprunts pour un montant effectif de 1.848.000.000 de francs, destinés à couvrir des dépenses de premier établissement.

Le Roi est autorisé à attacher la garantie de l'Etat au paiement des intérêts et au remboursement du capital de ces emprunts.

L'époque et les modalités d'émission des emprunts sont fixées par le Roi, sur proposition du Ministre des Finances et du Ministre des Communications, la Société nationale entendue.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 1975.

BAUDOUIN.

Par le Roi,

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Communications,

J. CHABERT.